

KONAMI®

SHVC-TM



SUPER FAMICOM
LICENSED BY NINTENDO

TEENAGE MUTANT NINJA

TURTLES®

TURTLES IN TIME

ИНСТРУКЦИЯ



SUPER FAMICOM®

Teenage Mutant Ninja Turtles® является зарегистрированным товарным знаком Mirage Studios.

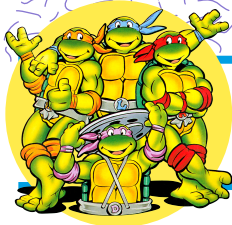
©1992 Mirage Studios, США. Эксклюзивная лицензия Surge Licensing Inc.



Благодарим вас за покупку «Teenage Mutant Ninja Turtles: Turtles in Time». Чтобы получить максимальное удовольствие от игры, сначала прочитаете эту инструкцию. Используйте картридж по назначению. Пожалуйста, берегите свою копию игры, поскольку она не будет переиздаваться.

СОДЕРЖАНИЕ

ИСТОРИЯ	2
ОСНОВЫ	4
НАЧАЛО ИГРЫ	7
УПРАВЛЕНИЕ	13
ВЫБОР ПРИЁМОВ	14
ОПИСАНИЕ ПЕРСОНАЖЕЙ	19
ОПИСАНИЕ ВРАГОВ	23
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	30



ИСТОРИЯ

Сплинтер спокойно жил в канализации Нью-Йорка. Но злобный глава клана Фут Шреддер и пришелец Крэнг в погоне за завоеванием мира превратили его в крысу облив мутагеном. Домашние черепашки Сплинтера тоже подверглись действию этой жидкости и стали человекоподобными.

Сплинтер обучил их древнему боевому искусству ниндзя и сделал настоящими воинами. Сейчас эта четвёрка известна как «Подростки Мутанты Ниндзя Черепашки (TMNT)», и только им под силу остановить зловещий клан Фут.

GO NINJA BUNGA!

Однажды утром, черепашки смотрели по телевизору как их подруга Эйприл О'Нил ведёт репортаж у Статуи Свободы. Как вдруг, появился гигантский робот и похитил Леди Свободу. Этот робот принадлежал клану Фут, а управлял им инопланетянин Крэнг.



В погоне за Крэнгом по улицам Нью-Йорка, черепашки попали в ловушку Шреддера который отправил их назад во времени.

Помоги отважной четвёрке остановить Шреддера и вернуть Статую Свободы! Кавабанга!

ОСНОВЫ



Игра состоит из 10 уровней. В конце каждого вас ждёт битва с боссом. Чтобы закончить уровень и перейти на следующий, необходимо одолеть босса.

Игроки могут выбрать одну из четырех уникальных черепах. В игре на двоих нельзя выбрать одну и ту же черепаху.

Игрок теряет здоровье при получении урона, если здоровье кончится игрок теряет жизнь. Если вы потеряете все жизни игра будет окончена.

Но даже если игра будет окончена, вы можете её продолжить, используя Continue (Продолжение). В одиночной игре вы продолжите с начала уровня, в режиме для двоих игроков вы просто присоединитесь к оставшемуся игроку. При этом можно выбрать другую черепаху.

Когда играет один игрок, второй может присоединиться к нему в любой момент, нажав кнопку Start на втором контроллере. После чего второй игрок должен выбрать себе черепаху используя кнопки ◀▶ на +.

Помимо обычной игры, присутствует режим Time Trial и Versus. Time Trial — это испытание на время в котором нужно как можно быстрее зачистить уровень, а в режиме Versus черепахи могут сражаться друг с другом.

Черепахи используют огромное количество разных приёмов. У каждого их оружия есть свои особенности. Существуют разные техники атаки в прыжке, бросков и атаки с разбегу. Во время прохождения игры старайтесь использовать разные приёмы.

С помощью пиццы, которая встречается посреди уровня, можно восстановить здоровье или выполнить Спец Атаку.

**ВОССТАНОВЛЕНИЕ
ЗДОРОВЬЯ**



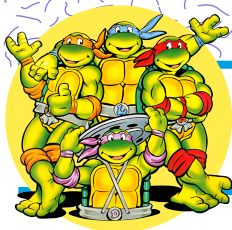
**БОМБА-ПИЦЦА
(СПЕЦ АТАКА)**



Очки начисляются в соответствии с техникой атаки. Чем сложнее комбинация приёмов, тем больше очков (1 очко за обычную атаку).
Набрав достаточное количество очков, вы получите Жизнь.

ЭКРАН ИГРЫ





НАЧАЛО ИГРЫ

Выберите режим на Титульном Экране с помощью кнопки Select или **↑↓** на **+** и затем нажмите Start.

1
1 ИГРОК
PLAYER

Одиночная игра.

2
2 ИГРОКА
PLAYERS

Играть вдвоём.

БИТВА
TIME
НА ВРЕМЯ
TRIAL

Только для одного игрока, на выбор 3 уровня по 5~6 раундов. Цель — как можно быстрее уничтожить врагов. Дается одна жизнь. Если не успеете вовремя — игра окончена. Здоровье не восстанавливается (спец приёмы и броски не действуют).

СХВАТКА VERSUS

Спарринг между черепахами, для 2 игроков. Побеждает тот, кто выиграет 2 раунда из 3. Если время закончится, выигрывает игрок с наибольшим количеством здоровья (спец приёмы не используются).

ОПЦИИ OPTION

Здесь можно изменить параметры вроде уровня сложности и количества жизней.

1 PLAYER, 2 PLAYERS, TIME TRIAL, VERSUS

Переключают на экран выбора персонажа. Выберите черепаху, которой хотите играть.

ЭКРАН ВЫБОРА ПЕРСОНАЖА



Кнопки $\leftarrow \rightarrow$ на $+$: Выбор
Кнопка Start: Начать игру

TIME TRIAL переключает
на экран выбора уровня.

(Одну и ту же черепаху нельзя выбрать в режимах 2 PLAYERS и VERSUS)

ЭКРАН ВЫБОРА УРОВНЯ



Кнопки **↑↓** на **+**:

Выбор уровня

Кнопка Start:

Начать игру

OPTIONS

Перейти к Экрану Опций.

Здесь можно изменять настройки игры.

ЭКРАН ОПЦИЙ



Кнопки **↑↓** на **+**:

Выбрать пункт

Кнопки **←→** на **+**:

Изменить значение

Кнопка Start: Выход

СЛОЖНОСТЬ

LEVEL

Уровень сложности игры.

На выбор даётся три варианта:

EASY (лёгкий)

NORMAL (нормальный)

HARD (сложный).

УПРАВЛЕНИЕ CONTROL

Настройка раскладки кнопок управления.

Кнопка \ Тип	A	B	C	D
Jump / Прыжок	(B)	(B)	(B)	(Y)
Attack / Атака	(Y)	(Y)	(Y)	(B)
Special / Спец Приём	(B)(Y)	(X)	(A)	(Y)(B)

E	F	G	H	I	J	K	L
(Y)	(Y)	(B)	(B)	(B)	(A)	(A)	(A)
(B)	(B)	(A)	(A)	(A)	(B)	(B)	(B)
(X)	(A)	(A)(B)	(X)	(Y)	(A)(B)	(X)	(Y)

ЖИЗНИ REST

Задать количество жизней в игре.

ПРОДОЛЖЕНИЕ CONTINUE

Задать количество продолжений.



РЫВОК / БЕГ

PLAYER DASH

Ускоренный рывок или бег персонажа.

Используйте рывок чтобы наносить
большой урон противникам.

AUTO

Удерживайте кнопку необходимого направления на **+**, и черепаха совершит рывок.

MANUAL

Дважды нажмите кнопку направления на **+** чтобы выполнить рывок (при втором нажатии удерживайте кнопку).

ЗАДНЯЯ АТАКА

BACK ATTACK

Активация задней атаки.

ON

Атаковать сзади автоматически.

OFF

Не атаковать сзади.

ТЕСТ ЗВУКА

SOUND TEST

Здесь можно прослушать звуки из игры.

Кнопки **◀▶** на **+**: Выбрать звук.

Кнопка **B**: Начать воспроизведение.

Кнопка **Y**: Сделать тише (постепенно).

РЕЖИМ ЗВУКА
SOUND MODE

Включить стерео и монозвук.

РЕЖИМ ЦВЕТА
COLOR MODE

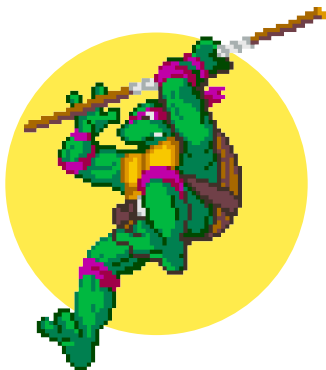
Настройки палитры персонажей.

ANIME Яркие анимационные цвета.

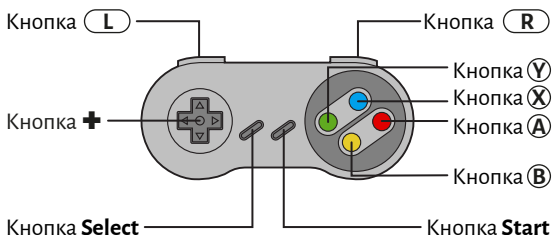
COMIC Мрачные цвета, как в комиксах.

ВЫХОД
EXIT

Вернуться на Титульный Экран.



УПРАВЛЕНИЕ



Кнопка Start: Выбрать режим игры и т.д.

Кнопка Select: Пауза во время игры.

Кнопка +: Перемещение игрока (крестик управления).

Кнопка ◀▶ на +: Удерживайте, чтобы перемещаться в нужном направлении (Рывок, если включено AUTO).

Кнопка B: Прыжок (Jump). Быстро нажмите для низкого прыжка и зажмите для высокого прыжка.

Кнопка Y: Атака (Attack). В разных комбинациях используется в сочетании с + и B.

Кнопки B + Y: Спец атака (см. страницу 18).

Кнопки A, L, R, X: Не используются.

Настройки кнопок можно изменить на экране Option. По умолчанию стоит Тип A.

ВЫБОР ПРИЁМОВ



У черепах есть огромное количество приёмов. Используя разные техники, вы будете наносить разные атаки одним и тем же оружием. По умолчанию кнопки настроены по Типу А.

ТЕХНИКА БРОСКА

Вы можете использовать два вида броска солдат Фут. Чтобы швырнуть солдата Фут, осторожно подойдите к нему слева или справа и нажмите кнопку Y, не отпуская **+**. Чтобы ударить его об асфальт, подойдите к нему сверху или снизу и нажмите кнопку Y.

Встряска

2 очка

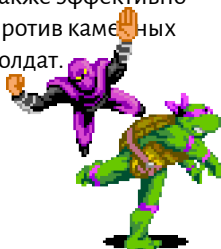
Вы можете несколько раз ударить врага об асфальт.



3 очка

Катапульта

Также эффективно против камчатых солдат.



ТЕХНИКА РЫВКА

Во время бега или рывка вы можете делать несколько дополнительных видов атаки.

Пяткой в Нос

1 очко

Во время рывка одновременно нажмите Кнопки В и Y (Спец Атака).



Убийца Змей

1 очко

В рывке нажмите Кнопку В (Прыжок), и сразу же Кнопку Y (Атака).



Бульдозер

1 очко

Во время рывка нажмите Кнопку Y (Атака) (затем можно нажать Кнопку Y (Атака) для пинка).



Пушечное Ядро

4 очка

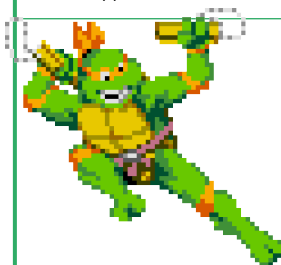
В рывке нажмите В (Прыжок), как только кувырок закончится, нажмите Кнопку Y (Атака).



ТЕХНИКА ПРЫЖКА

1 очко

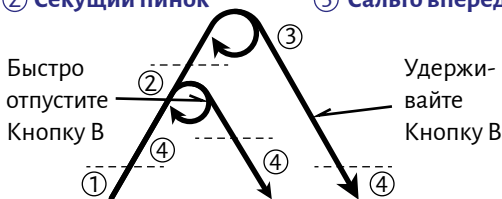
Во время прыжка вы можете совершать различные виды атаки используя Кнопку Y (Атака).



② Секущий пинок



③ Сальто вперед



① Пинок на месте



④ Пинок вперед



КОМБО УДАРЫ

2 очка

Нанесите серию ударов нажимая Y (Атака), и в конце черепаха выполнит добивание.

Леонардо – Рассечение бамбукового стебля



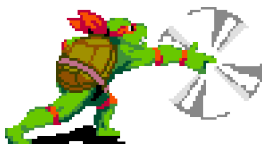
Микеланджело – Добивание с улыбкой



Донателло – Ураганная атака



Рафаэль – Нет вакуума



ПРИЁМЫ РЕЖИМА VERSUS!

Бросок

Подойдя к противнику нажимает кнопку Y (Атака). Бросок наносит больше урона.

Защита

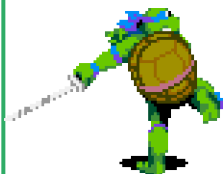
Для защиты нажмите кнопки B и Y (Спец Атака) одновременно. От атак спереди и сверху.

СПЕЦ АТАКА

1 очко

Поможет если вас окружило несколько врагов. Существует два типа Спец Атаки: Атака при использовании Бомб-Пиццы, начинается, когда её подбираешь, и Спец Атака при одновременном нажатии В и Y. Использование Спец Атаки отнимает единицу здоровья, и требует его наличия (если вы промахнулись, здоровье всё равно уменьшится). Атака с помощью Бомб-Пиццы в разы мощнее, длится дольше и не отнимает здоровья.

**Леонардо –
Секущий Клинок**



**Микеланджело –
Атака Камикадзе**



**Донателло –
Дробилка**



**Рафаэль –
Кручёная Нога**



ОПИСАНИЕ ПЕРСОНАЖЕЙ

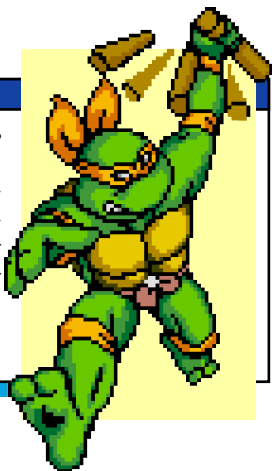


ЛЕОНАРДО

Перфекционист и лидер TMNT. Очень ответственный и надёжный член команды, который всегда берёт инициативу в свои руки. Оружие — меч. Читит кодекс ниндзя.

МИКЕЛАНДЖЕЛО

Ненасытный любитель пиццы. Спортивный, имеет яркую индивидуальность но нерешительный. Отлично владеет Нунчаками и обожает нестандартные приёмы.



РАФАЭЛЬ

Он всегда крут, остроумен и вспыльчив. Он использует Саи в качестве оружия, и часто попадает в неприятности из-за своего характера.



ДОНАТЕЛЛО

Гений, любящий творческий подход. Всё оснащение TMNT он разработал сам. Хорошо ведёт бой на дальних дистанциях благодаря своей палке.



Способности	Леонардо	Микеланджело	Донателло	Рафаэль
Обычная атака	★★★★★	★★★★★★	★★★★★	★★★★
Атака в рывке	★★★★★	★★★★	★★★★★	★★★★★★★
Спец приём	★★★★★2	★★★★★★2	★★★★★★★3	★★★★★★★3
Защита	★★★★★	★★★★★★	★★★★	★★★
Скорость	★★★★★	★★★★	★★★	★★★★★★



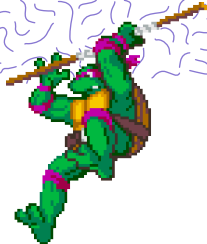
СПЛИНТЕР

Когда-то обучался вместе со Шреддером в одном додзё, и когда-то Шреддер превратил его в крысу. Обучил TMNT технике ниндзя, и заменил им отца.

ЭЙПРИЛ

Популярная ведущая новостей. TMNT спасли её во время нападения солдат Фут, и с тех пор они стали хорошими друзьями.





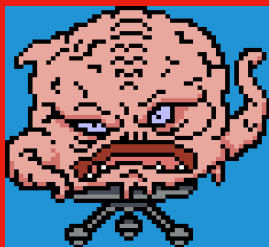
ШРЕДДЕР

Лидер клана Фут. Стал изгнанником после конфликта со Спринтером, организовал своё додзё и превратил его в злую организацию.

Завоевать мир ему помогает Крэнг — пришелец из измерения Икс.

КРЭНГ

Был военным генералом в Измерении Икс, но его лишили тела и сослали на Землю. Имеет очень хорошее техническое оснащение, из-за отсутствия тела прибегает к помощи Шреддера.



ОПИСАНИЕ ВРАГОВ

ФУТ СОЛДАТЫ

Это боевые роботы серийного производства Крэнга.

ОБЫЧНЫЙ ФУТ СОЛДАТ

Чаще остальных появляется в игре. Неплохо показывает себя в ближнем бою против Черепах.



ФУТ СОЛДАТ С СЁРИМАТА

Использует приёмы ближнего боя с Сёримата в качестве оружия.



ФУТ СОЛДАТ С ТОНФОЙ

Использует Тонфу в качестве защиты от черепах, его сложно атаковать спереди.

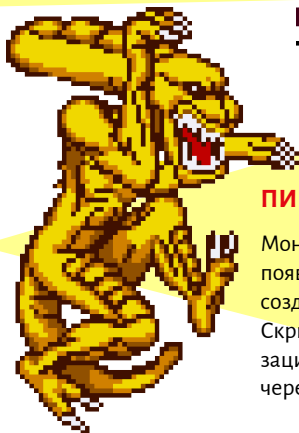


ФУТ СОЛДАТ С КУСАРИГАМОЙ

Используя Кусаригаму он атакует на дальних дистанциях, весьма опасен для игрока.

КАМЕННЫЙ СОЛДАТ

Боец пришедший прямиком из Измерения Икс. Когда-то служил под началом Крэнга



ПИЦЦА МОНСТР

Монстр, который появился из пиццы, создан Стокманом. Скрывается в канализации. Нападает на черепах.



РОБОХОД

Робот охранник
с Технодрома.



ЗАГОНЩИК РУДНИ

Маленький робот с
хлыстом созданный
Крэнгом.



БАКСТЕР СТОКМАН

Учёный, которого
Шреддер превратил
в муху. Атакует
черепах с воздуха.

КРЫСИНЫЙ КОРОЛЬ

Одиночка живущий в
канализации. Пытается
уничтожить черепах
используя боевое судно.



РОБОТ ЖЕЛЕЗНАЯ ГОЛОВА

Взбунтовавшийся
Робот черепаха.
Атакует на дальних
дистанциях используя
телескопические
конечности.



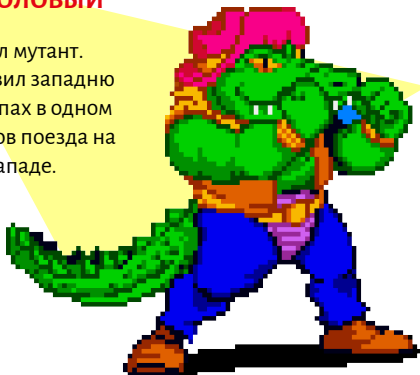
СЛЭШ

Тоже черепаха мутант.
По силе равен четырём
черепахам.



КОЖЕГОЛОВЫЙ

Крокодил мутант.
Подготовил западню
для черепах в одном
из вагонов поезда на
Диком Западе.





БИБОП

Ещё один мутант. Он не слишком умён, поэтому объединился с Рокстеди, чтобы напасть на Черепах, которые над ним потешаются.

РОКСТЕДИ

Носорог мутант.



ЭКЗОСКЕЛЕТ КРЭНГА

Робот оболочка в котором передвигается Крэнг. Гибкий и очень полезный для Крэнга.



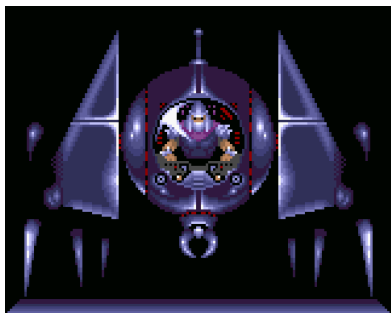
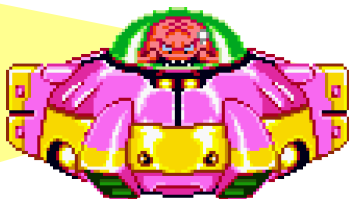


МЫШЕЛОВ

Робот для ловли крыс, созданный Стокманом. Уловив его потенциал Шреддер наладил серийное производство этих мышеловов.

КРЭНГ

Пришелец всегда работающий в паре со Шреддером. Вместе они проворачивают коварные дела.



ШРЕДДЕР

Злобный командир, который мечтает завоевать мир. Заполучив чудо-камень, который является источником инопланетной силы, он решил уничтожить Черепаш отпавив их назад во времени.

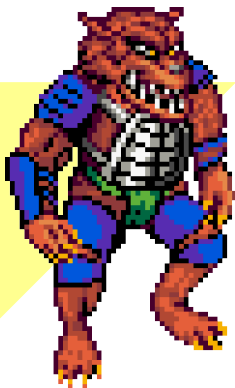


ТОККА

Мутант морская черепаха. Работает в паре с Разаром. Атакует используя своё огромное тело.

РАЗАР

Волк-мутант и напарник Токки.

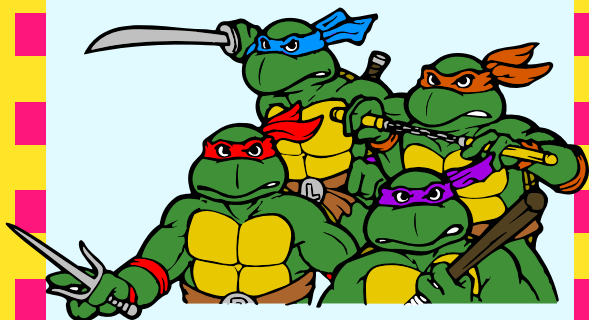


Teenage Mutant Ninja Turtles является торговой маркой Mirage Studios, США, все права защищены. Используется по лицензии. April O'Neil™, Leonardo™, Raphael™, Michelangelo™, Donatello™, Shredder™, Krang™, Foot Soldier™, Robot Walker™, Baxter Stockman™, Mouser™, Rat King™, Metalhead™, Slash™, Bebop™, Rocksteady™, Krang's Android Body™, Tokka™, Razar™ и Leatherhead™ торговые марки Mirage Studios, США. Основано на персонажах и комиксах созданных Кевином Истменом и Питером Лэрдом. 1992 Mirage Studios, США.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- После игры выньте сетевой адаптер из розетки.
- Играйте в игру находясь как можно дальше от экрана телевизора.
- Для сохранения здоровья при длительной игре делайте перерыв 10-15 минут каждые 2 часа.
- Поскольку это сложный электронный продукт, избегайте его использования и хранения при экстремальных температурах, не допускайте сильных ударов. Не разбирайте корпус. Не прикасайтесь к оголённой части платы руками и не мочите её. Это может стать причиной поломки.
- Не протирайте контакты такими веществами как растворитель, бензин или спирт.
- Не оставляйте Super Famicom подключенным к ЭЛТ (кинескопному) телевизору, это может привести к выгоранию экрана.

Teenage Mutant Ninja Turtles: Turtles In Time — это оригинальный продукт, самостоятельно разработанный компанией Konami, авторские и другие права принадлежат Konami Co., Ltd.



КОМПАНИЯ KONAMI

〒 105 4-3-1 Тораномон, Минато-ку, Токио	Тел. 03-3432-5526
〒 530 1-11-4 Умеда, Кита-ку, Осака	Тел. 06-456-4567
〒 060 5-2-9 Кита 1-Ёниши, Тюо-ку, Саппоро	Тел. 011-232-3778
〒 810 2-8-30 Тендзин, Тюо-ку, Фукуока	Тел. 092-715-2367

© 1992 KONAMI Все права защищены.

Super Nintendo является торговой маркой Nintendo.

Для использования в Японии. Экспорт данного продукта с целью продажи не рекомендуется